

Weidmüller 

Beipackinformation	1
Operating instructions	15
Notice d'utilisation	29

Schnittstellenwandler
WAVEdata RS232/RS485/422
WAVEdata RS232/TTY
aus der WAVESERIES

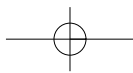
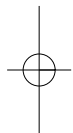
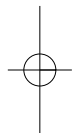
Interface converter
WAVEdata RS232/RS485/422
WAVEdata RS232/TTY
from the WAVESERIES

Convertisseurs d'interface
WAVEdata RS232/RS485/422
WAVEdata RS232/TTY
de la gamme WAVESERIES



4292540000/03/07.10

4292540000_IS_WAVEdata.qxd, 429254_IS_WAVEdata.qxd 07.07.201



Weidmüller 

Schnittstellenwandler
WAVEDATA RS232/RS485/422
WAVEDATA RS232/TTY
aus der WAVESERIES

Typ

Schraubanschluss
WDS2 RS232/RS485/422
WDS2 RS232/TTY

Best.-Nr.

8615700000
8615690000

Lesen Sie diese Beipackinformation bevor Sie das Produkt installieren
und heben Sie diese für weitere Informationen auf.

1. Allgemeine Hinweise

Achtung! Die Schnittstellenwandler der Reihe WAVEDATA dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden. Erst nach der fachgerechten Installation darf das Gerät mit Hilfsenergie versorgt werden. Während des Betriebs darf keine Bereichsumschaltung vorgenommen werden, da hierbei berührungsgefährliche Teile offen liegen.

Die nationalen Vorschriften (z. B. für Deutschland DIN VDE 0100) bei der Installation und Auswahl der Zuleitungen müssen beachtet werden.

Bei Montage und Einstellarbeiten am WAVEDATA ist auf Schutzmaßnahmen gegen elektrostatische Entladung (ESD) zu achten. Ein Fehlschluss (vertauschen von Versorgungsspannung und Signalleitung) führt zur Zerstörung des Produktes deshalb sollte die Verdrahtung vor Inbetriebnahme überprüft werden.



2. Anwendung

Die Schnittstellenwandler WAVEdata sind für den speziell für den industriellen Einsatz im Schaltschrank entwickelt. Sie dienen zur Schnittstellenanpassung, Reichweiten- und Geschwindigkeitserhöhung, galvanischen Trennung und Vernetzung von RS232/RS485/422 und TTY Systemen.

2.1 Anwendung WDS2 RS232/RS485/422

- RS232 Masterankopplung in RS485 Bussystemen
- Vernetzung von RS232 Geräten
- RS232 Reichweitenerhöhung bis 1000 m als störsichere und schnelle Punkt-zu-Punkt-Verbindung
- RS232 Schnittstellenanpassung an RS422 und RS485 Systeme

2.2 Anwendung WDS2 RS232/TTY

- Schnittstellenanpassung an TTY-Geräte
- Standleitung zur Prozessdatenauswertung
- Temporäre Programmierverbindungen

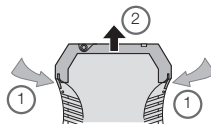
3. Konfigurierung des Gerätes

3.1 Hilfsmittel

Zum Einstellen des Gerätes und zum Anschluss der Leitungen an die Klemmen wird ein Schraubendreher mit einer Klingenbreite von 2,5 mm benötigt.

3.2 Gerät öffnen

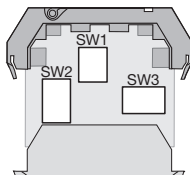
Stecker abziehen. Durch leichten Druck den Verschluss auf beiden Seiten des Gehäuses entriegeln (1), Gehäuseoberteil und Elektronik herausziehen (2).



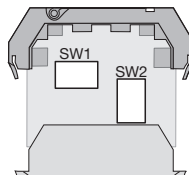
3.3 Einstellungen

Die Einstellung der RS232 Belegung (DTE/DCE), Übertragungsgeschwindigkeit, Betriebsart, Datenrichtungsumschaltung, Abschlusswiderstände erfolgt mittels der DIP-Schalter SW1 und SW2/SW3.

3.3.1 RS232/RS485/422



3.3.2 RS232/TTY



3.3.1 WAVEDATA WDS2 RS232/RS485/422 (8615700000)

RS232 Belegung	SW1											
	1	2	3	4								
DTE	■	□	■	□								
DCE	□	■	□	■								
Funktion	SW2											
	1	2	3	4	5	6	7	8				
Übertragungsgeschwindigkeit												
2.400 Baud	■	□	□	□								
4.800 Baud	□	■	□	□								
9.600 Baud	□	□	■	□								
19.200 Baud	□	□	□	■								
57.600 Baud	■	■	□	□								
115.200 Baud	■	□	■	□								
Betriebsarten												
RS485											□	
RS422											■	
4-Leiter						■						
2-Leiter						□						
Datenrichtungsumschaltung												
Auto							■					
RTS							□					
RTS normal										□		
RTS invers										■		
Abschlusswiderstände	SW3											
	1	2	3	4								
4-Leiter Empfänger	■	■	□	□								
4-Leiter Sender	□	□	■	■								
2-wire	■	■	x	x								

■ = on

□ = off x = kein Einfluss

3.3.2 WAVEDATA WDS2 RS232/TTY (8615690000)

RS232 Belegung	SW1									
	1	2	3	4						
DTE	■	□	■	□						
DCE	□	■	□	■						
Betriebsart	SW2									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Transmit aktiv						■	□	■	□	■
Transmit passiv						□	■	□	■	□
Receive aktiv	■	□	■	□	■					
Receive passiv	□	■	□	■	□					

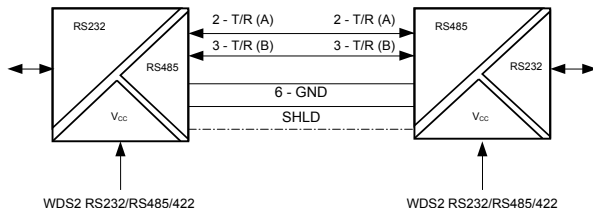
■ = on

□ = off

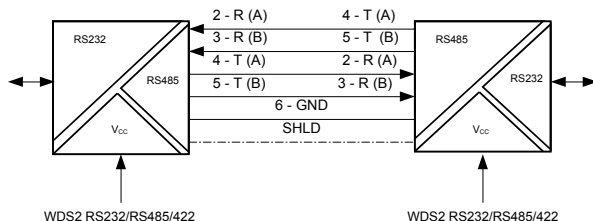
x = kein Einfluss

3.4 Betriebsarten WDS2 RS232/RS485/422

RS485/2-Draht-Schnittstelle

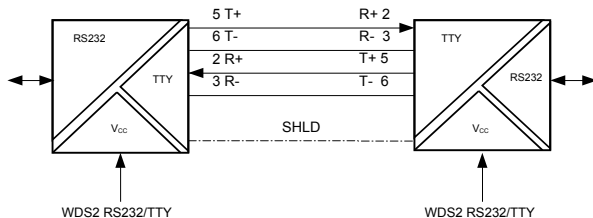


RS485/4-Draht-Schnittstelle oder RS422-Schnittstelle



3.5 Betriebsarten WDS2 RS232/TTY

RS485/2-Draht-Schnittstelle



Schalterstellung 3.3.2 beachten.

Es darf pro Stromschleife nur ein Baustein auf aktiv gestellt sein.

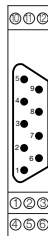
4. Montage

Die Schnittstellenwandler WAVEdata werden auf TS 35 Normschienen aufgerastet.

5. Der elektrische Anschluss

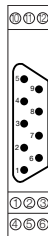
Klemmenbelegung WDS2 RS232/RS485/422

- 1 Schirm/Erdanschluss mit KLBU
- 2 T/R (A)
- 3 T/R (B)
- 4 T (A)
- 5 T (B)
- 6 GND
- 7 nicht belegt
- 8 nicht belegt
- 9 nicht belegt
- 10 Versorgungsspannung + 24 Vdc (querverbunden)
- 11 Versorgungsspannung 0 V (querverbunden)
- 12 Schirm/Erdanschluss



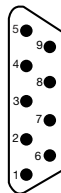
Klemmenbelegung WDS2 RS232/TTY

- 1 Schirm/Erdanschluss mit KLBU
- 2 RX +
- 3 RX -
- 4 GND
- 5 TX +
- 6 TX -
- 7 nicht belegt
- 8 nicht belegt
- 9 nicht belegt
- 10 Versorgungsspannung + 24 Vdc (querverbunden)
- 11 Versorgungsspannung 0 V (querverbunden)
- 12 Schirm/Erdanschluss



PIN - Belegung RS232 (SUB-D9)

Pin 1	nicht belegt
Pin 2	RxD - Received Data
Pin 3	TxD - Transmit Data
Pin 4	DTR - Data Terminal Ready
Pin 5	SG/GND - Signal Ground
Pin 6	DSR - Data Set Ready
Pin 7	RTS - Request to Send
Pin 8	CTS - Clear to Send
Pin 9	nicht belegt
Pin 4	und 9 SUB-D Pin 6 (intern gebrückt)
Pin 7	und 9 SUB-D Pin 8 (intern gebrückt)



Achtung! Bei Anwendungen mit hohen Isolationsspannungen ist auf genügend Abstand bzw. Isolation zu Nebengeräten und auf Berührungsschutz zu achten!

5.2 Abschirmung der Datenkabel

Die Abschirmung der Datenkabel erfolgt über eine Schirmanschlussklemme (KLBÜ) die an der Klemme 1 befestigt wird. Die Klemme 1 ist kapazitiv mit der Klemme 12 verbunden, und die Klemme 12 muss mit dem Erdsystem der Anlage verbunden werden.

**Verwenden Sie nur abgeschirmtes twisted-pair Kabel.
Schließen Sie die Kabelabschirmung auf beiden Seiten der Übertragungsstrecke an!**

5.3 Abschlusswiderstände

Einstellen der Abschlusswiderstände im RS485 und RS422 Betrieb

In dem Schnittstellenwandler ist ein zuschaltbarer Leitungsabschlusswiderstand integriert, der applikationsbezogen ein- oder ausgeschaltet werden muss.

RS485-Betrieb (2-/4-Draht)

RS485 ist der Standard für eine mehrpunktfähige Verbindung (bis 32 Teilnehmer). Die RS-485-Busleitung darf nur an den beiden entferntesten Busenden abgeschlossen werden.

RS422-Betrieb

RS422 ist der Standard für eine Punkt – zu – Punkt - Verbindung zwischen zwei Geräten. Hierbei muss der Leitungsabschlusswiderstand auf beiden Seiten der RS422-Übertragungsstrecke eingeschaltet werden.

5.4 Technische Daten

Versorgungsspannung 18 ... 30 Vdc/ca. 1 W

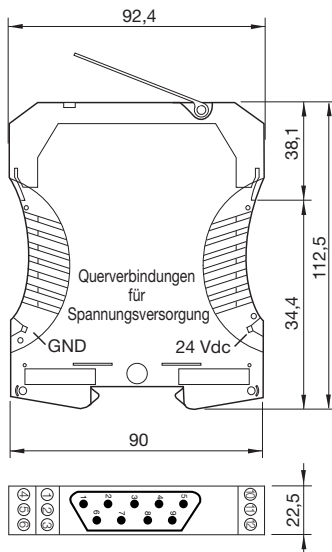
Betriebstemperatur 0 °C ... +55 °C

Spannungsversorgung ausgeführt über Querverbindungen

Stromtragfähigkeit der Querverbindung ≤ 2 A

(s. h. Bestellnr. Punkt 7)

6. Abmessungen in mm



7. Zubehör (Querverbindung)

Bezeichnung	Best.-Nr.
ZQV 2,5 N/2 gelb	1693800000
ZQV 2,5 N/2 rot	1717900000
ZQV 2,5 N/2 blau	1717990000
ZQV 2,5 N/2 schwarz	1718080000

Verbindermarkierer

Bezeichnung	Best.-Nr.
WS 15/5 Multicard Neutral	1609880000

8. Hinweise zur CE-Kennzeichnung

Die Schnittstellenwandler WDS2 RS232/RS485/422 und RS232/TTY tragen das CE-Zeichen und erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG "Elektromagnetische Verträglichkeit".

Die EU-Konformitätserklärungen werden gemäß der oben genannten EU-Richtlinie für die zuständigen Behörden zur Verfügung gehalten bei:

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Postfach 30 30
32720 Detmold
Tel. +49 5231 14-0
Fax +49 5231 14-2083
e-mail: info@weidmueller.com
www.weidmueller.com





Interface converter

WAVEDATA RS232/RS485/422

WAVEDATA RS232/TTY

from the WAVESERIES

Type

Screw connection

WDS2 RS232/RS485/422

WDS2 RS232/TTY

Part No.

8615700000

8615690000

Please read these instructions before using the product
and retain for future information.

1. General instructions

Warning! The Interface converter from the WAVEdata range must be installed by qualified personnel only. Auxiliary power should only be supplied after the device has been installed correctly. It is not permitted to undertake changing the range when in operation, because parts that are dangerous to touch are unprotected. National regulations (for example, DIN VDE 0100 in Germany) must be observed when selecting and installing supply cables. Protective measures must be taken against electrostatic discharges (ESD) when mounting and setting WAVEdata devices.



An incorrect connection (mixing up the supply voltage and signal line) will destroy the product; for this reason, the wiring should be checked before commissioning.

2. Application

WAVEDATA interface converters have been specially designed for industrial tasks in switchgear cabinets.

They adapt interfaces, increase ranges and speeds, ensure galvanic isolation, and networking of RS232/RS485/422 and TTY systems.

2.1 Application WDS2 RS232/RS485/422

- RS232 master coupling in RS485 bus systems
- Networking of RS232 devices
- Increase the RS232 interference-free range up to 1000 m and faster point-to-point connections
- Adapt RS232 interfaces to RS422 and RS485 systems

2.2 Application WDS2 RS232/TTY

- Interface adaptation to TTY devices
- Dedicated line for evaluation of process data
- Temporary connections for programming

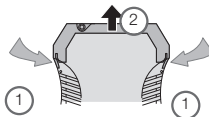
3. Configuring the device

3.1 Tools

A screwdriver with a 2.5-mm blade is required to set the device, and to connect the conductors to the terminals.

3.2 Open the device

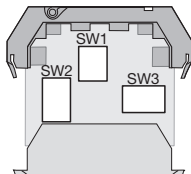
Remove the connector Press the lock lightly on both sides of the housing to unlock it (1), remove the upper part of the housing and the electronics (2).



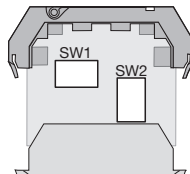
3.3 Settings

RS232 assignments (DTE/DCE), transmission speed, operating mode, data direction control, and terminating resistors are set via the DIP switches SW1 and SW2/SW3.

3.3.1 RS232/RS485/422



3.3.2 RS232/TTY



3.3.1 WAVEDATA WDS2 RS232/RS485/422 (8615700000)

RS232 Assignment	SW1				SW2							
	1	2	3	4								
DTE	■	□	■	□								
DCE	□	■	□	■								
Function	1	2	3	4	5	6	7	8	SW3			
Transmission speed												
2.400 Baud	■	□	□	□								
4.800 Baud	□	■	□	□								
9.600 Baud	□	□	■	□								
19.200 Baud	□	□	□	■								
57.600 Baud	■	■	□	□								
115.200 Baud	■	□	■	□								
Operating modes												
RS485											□	
RS422											■	
4-wire					■							
2-wire					□							
Data direction control												
Auto						■						
RTS						□						
RTS normal								□				
RTS inverse								■				
Terminating resistances												
4-wire receiver	■	■	□	□								
4-wire transmitter	□	□	■	■								
2-wire	■	■	x	x								

■ = on

□ = off x = no influence

3.3.2 WAVEDATA WDS2 RS232/TTY (8615690000)

RS232 Assignment	SW1									
	1	2	3	4						
DTE	■	□	■	□						
DCE	□	■	□	■						
Operating mode	SW2									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Transmit active						■	□	■	□	■
Transmit passive						□	■	□	■	□
Receive active	■	□	■	□	■					
Receive passive	□	■	□	■	□					

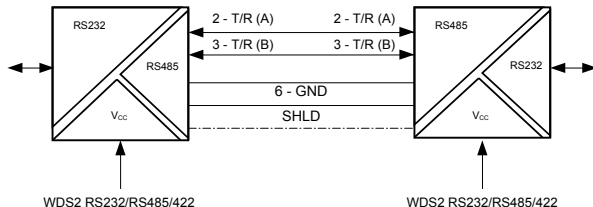
■ = on

□ = off

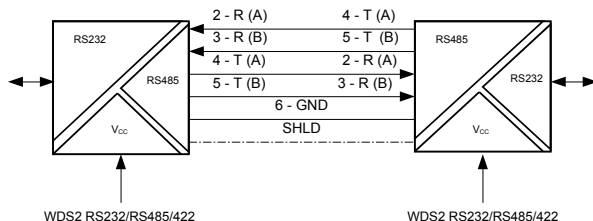
x = no influence

3.4 Operating modes WDS2 RS232/RS485/422

RS485/2-wire interface

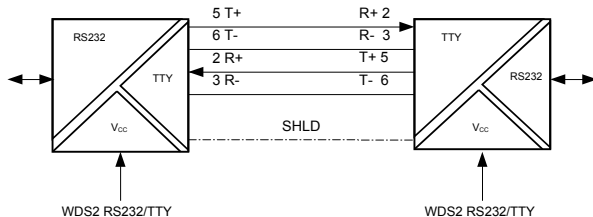


RS485/2 wire interface or RS422 interface



3.5 Operating modes WDS2 RS232/TTY

RS485/2-wire interface



Observe switch position 3.3.2.

Only one current loop per module is allowed to be set to active.

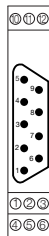
4. Mounting

The Interface converter are mounted on standard TS 35 rails.

5. The electrical connection

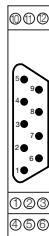
Terminal assignment WDS2 RS232/RS485/422

- 1 Shield/earth connection with KLBÜ
- 2 T/R (A)
- 3 T/R (B)
- 4 T (A)
- 5 T (B)
- 6 GND
- 7 not assigned
- 8 not assigned
- 9 not assigned
- 10 Supply voltage + 24 Vdc (cross-connected)
- 11 Supply voltage 0 V (cross-connected)
- 12 Shield/earth connection



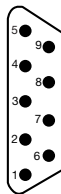
Terminal assignment WDS2 RS232/TTY

- 1 Shield/earth connection with KLBÜ
- 2 RX +
- 3 RX -
- 4 GND
- 5 TX +
- 6 TX -
- 7 not assigned
- 8 not assigned
- 9 not assigned
- 10 Supply voltage + 24 Vdc (cross-connected)
- 11 Supply voltage 0 V (cross-connected)
- 12 Shield/earth connection



PIN - Assignment RS232 (SUB-D9)

Pin 1	not assigned
Pin 2	RxD - Received Data
Pin 3	TxD - Transmit Data
Pin 4	DTR - Data Terminal Ready
Pin 5	SG/GND - Signal Ground
Pin 6	DSR - Data Set Ready
Pin 7	RTS - Request to Send
Pin 8	CTS - Clear to Send
Pin 9	not assigned
Pin 4	and 9 SUB-D Pin 6 (internal bridge)
Pin 7	and 9 SUB-D Pin 8 (internal bridge)



Warning! Please observe that applications with high insulation voltages require sufficient space or insulation to adjoining devices.

5.2 Shielding the data cable

The shielding of the data cable is achieved via the shield connection terminal, which is secured to terminal 1. Terminal 1 is connected capacitively to terminal 12 that in turn must be connected to the earthing system of the installation.

Use only shielded twisted-pair cables.

Connect the cable shielding to both ends of the transmission line.

5.3 Terminating resistances

Setting the terminating resistors in the RS485 and RS422 operation

The interface converter is equipped with an integrated, switchable terminating resistor that, depending on the application, must be switched on or off.

RS485 operation (2-/4-wire)

RS485 is the standard for a multiple point-to-point connection (up to 32 stations). The RS-485 bus cable must be terminated at the bus ends furthest apart only.

RS422 Operation

RS422 is the standard for a point-to-point connection between two devices. In this case, the terminating resistor must be switched on at both ends of the RS422 transmission line.

5.4 Technical Data

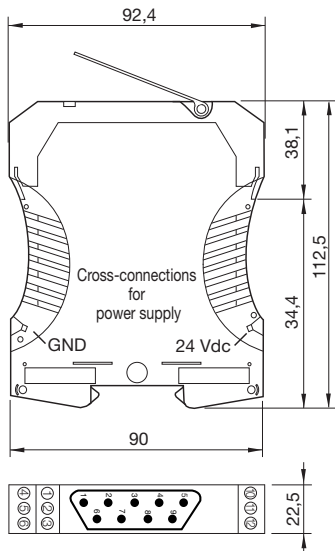
Supply voltage 18 ... 30 Vdc/approx. 1 W

Operating temperature 0 °C ... +55 °C

Voltage supply via cross-connections

Current carrying capacity of the cross-connection ≤ 2 A
(see Cat. No. point 7)

6. Dimensions in mm



7. Accessories (cross-connection)

Designation	Cat. No.
ZQV 2,5 N/2 yellow	1693800000
ZQV 2,5 N/2 red	1717900000
ZQV 2,5 N/2 blue	1717990000
ZQV 2,5 N/2 black	1718080000

Connection markers

Designation	Cat. No.
WS 15/5 Multicard Neutral	1609880000

8. Notes on CE marking

The Interface converter WDS2 RS232/RS485/422 and RS232/TTY are marked CE in accordance with the EU directives 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility".

The declarations of conformity are held, according the above mentioned EU directive, article 10, for the authorizing body by:

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Postfach 30 30
32720 Detmold
Phone +49 5231-14-0
Fax +49 5231-14-2083
e-mail: info@weidmueller.com
www.weidmueller.com





Convertisseurs d'interface
WAVEDATA RS232/RS485/422
WAVEDATA RS232/TTY
de la gamme WAVESERIES

Type

Raccordement vissé
WDS2 RS232/RS485/422
WDS2 RS232/TTY

Références

8615700000
8615690000

Veuillez lire la notice jointe avant d'installer le produit et
conservez-la pour consultation ultérieure.

1. Remarques générales

Attention! Les convertisseurs d'interface de la gamme WAVEdata ne doivent être installés que par du personnel qualifié.

L'équipement ne doit être alimenté en énergie auxiliaire qu'après installation dans les règles de l'art. Ne pas tenter de changer de plage pendant le fonctionnement, des pièces dangereuses par contact direct sont en effet accessibles. Les prescriptions nationales (p. ex. la norme DIN VDE 0100 pour l'Allemagne) doivent être respectées lors de l'installation et du choix des conducteurs d'alimentation.

Un raccordement erroné (inversion entre tension d'alimentation et câble de signal) provoque la destruction du produit, c'est pourquoi il faut vérifier le câblage avant la mise en service



2. Utilisation

Les convertisseurs d'interface WAVEdata ont été spécialement développés pour leur utilisation industrielle en armoire. Ils servent à adapter les interfaces, à augmenter les portées et les vitesses, à l'isolation galvanique et à la mise en réseau des systèmes RS232/RS485/422 et TTY.

2.1 Utilisation du WDS2 en RS232/RS485/422

- Raccordement maître RS232 sur les systèmes de bus RS485
- Mise en réseau d'équipements RS232
- Augmentation de la portée RS232 jusqu'à 1000 m en connexion point à point rapide et antiparasité
- Adaptation d'interface RS232 sur systèmes RS422 et RS485

2.2 Utilisation du WDS2 en RS232/TTY

- Adaptation d'interface des équipements TTY
- Ligne dédiée à l'évaluation des données du procédé
- Liaisons temporaires de programmation

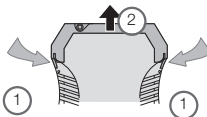
3. Configuration de l'appareil

3.1 Accessoires

Pour raccorder les conducteurs sur les bornes, se munir d'un tournevis à panne de 2.5 mm de large.

3.2 Ouverture de l'appareil

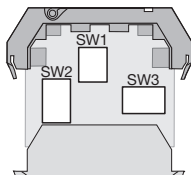
Débrancher le connecteur mâle. En appuyant légèrement, déverrouiller le loquet des deux côtés du boîtier(1), sortir la partie supérieure du boîtier et l'électronique.



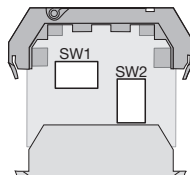
3.3 Réglages

Le paramétrage du brochage RS232 (DTE/DCE), de la vitesse de transmission, du mode de fonctionnement, de la commutation du sens des données ainsi que des résistances de terminaison s'effectue au moyen des commutateurs DIP SW1 et SW2/SW3.

3.3.1 RS232/RS485/422



3.3.2 RS232/TTY



3.3.1 WAVEDATA WDS2 RS232/RS485/422 (8615700000)

Brochage RS232	SW1				SW2							
	1	2	3	4								
DTE	■	□	■	□								
DCE	□	■	□	■								
Fonction	1	2	3	4	5	6	7	8	SW3			
Vitesse de transmission												
2.400 baud	■	□	□	□								
4.800 baud	□	■	□	□								
9.600 baud	□	□	■	□								
19.200 baud	□	□	□	■								
57.600 baud	■	■	□	□								
115.200 baud	■	□	■	□								
Modes												
RS485								□				
RS422								■				
4 fils					■							
2 fils					□							
Inversion du sens des données												
Auto						■						
RTS						□						
RTS Normal							□					
RTS Inverse								■				
Résistances de terminaison												
	1	2	3	4								
Récepteur 4 fils	■	■	□	□								
Emetteur 4 fils	□	□	■	■								
2 fils	■	■	x	x								

■ = on

□ = off x = sans incidence

3.3.2 WAVEDATA WDS2 RS232/TTY (8615690000)

Brochage RS232	SW1									
	1	2	3	4						
DTE	■	□	■	□						
DCE	□	■	□	■						
Mode	SW2									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Emission active						■	□	■	□	■
Emission passive						□	■	□	■	□
Réception active	■	□	■	□	■					
Réception passive	□	■	□	■	□					

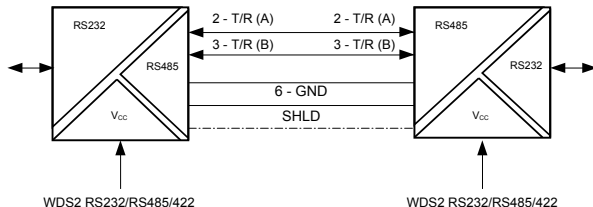
■ = on

□ = off

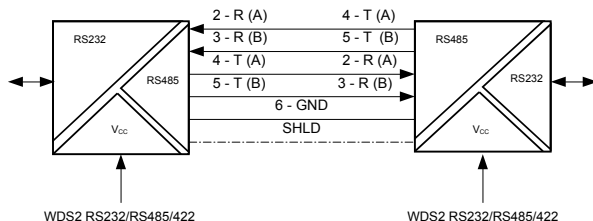
x = sans incidence

3.4 Modes Interface RS485/4 fils ou interface RS422

Interface RS485/2 fils

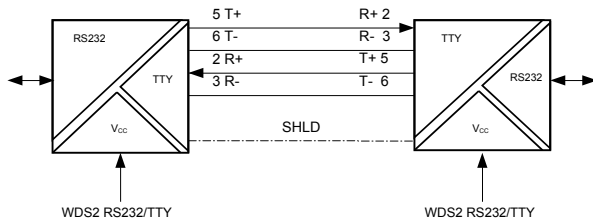


Interface RS485/4 fils ou interface RS422



3.5 Modes de fonctionnement WDS2 RS232/TTY

Interface RS485/2 fils



Respecter la position 3.2.2 des commutateurs.

Un seul module par boucle de courant doit être réglé sur actif.

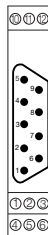
4. Montage

Les séparateurs sont encliquetés sur des rails de norme TS 35.

5. Raccordement électrique

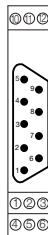
Brochage WDS2 RS232/RS485/422

- 1 Connexion blindage/masse par KLBÜ
- 2 T/R (A)
- 3 T/R (B)
- 4 T (A)
- 5 T (B)
- 6 GND
- 7 Non connectée
- 8 Non connectée
- 9 Non connectée
- 10 Alimentation + 24 Vdc (connexion transversale)
- 11 Alimentation 0 V (connexion transversale)
- 12 Connexion blindage/masse



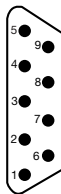
Brochage WDS2 RS232/TTY

- 1 Connexion blindage/masse par KLBÜ
- 2 RX +
- 3 RX -
- 4 GND
- 5 TX +
- 6 TX -
- 7 Non connectée
- 8 Non connectée
- 9 Non connectée
- 10 Alimentation + 24 Vdc (connexion transversale)
- 11 Alimentation 0 V (connexion transversale)
- 12 Connexion blindage/masse



Broche - Brochage RS232 (SUB-D9)

Broche 1	Non connectée
Broche 2	RxD - Received Data
Broche 3	TxD - Transmit Data
Broche 4	DTR - Data Terminal Ready
Broche 5	SG/GND - Signal Ground
Broche 6	DSR - Data Set Ready
Broche 7	RTS - Request to Send
Broche 8	CTS - Clear to Send
Broche 9	Non connectée
Broche 4	et SUB-D 9 broches, broche 6 (pontage interne)
Broche 7	et SUB-D 9 broches, broche 8 (pontage interne)



Attention! Pour les applications à grandes tensions d'isolement, veiller à un espace ou un isolement suffisant par rapport aux appareils voisin, ainsi qu'à la protection contre les contacts!

5.2 Blindage du câble de données

Le blindage du câble de données s'effectue par le biais d'une borne de blindage (KLBÜ) que l'on fixe sur la borne 1. La borne 1 est reliée par un condensateur à la borne 12, laquelle doit être raccordée à la masse de l'installation.

N'utilisez que du câble en paire torsadée blindée.

Raccordez le blindage du câble des deux côtés de la ligne de transmission!

5.3 Résistances de terminaison

Réglage des résistances de terminaison en mode RS485 et RS422

Le convertisseur d'interface intègre une résistance de terminaison de ligne qui peut, selon l'application, être activée ou désactivée.

Mode RS485 (2/4 fils)

La RS485 est un standard de connexion multipoints (jusqu'à 32 abonnés). Le pilote de bus RS485 ne peut se raccorder qu'aux deux extrémités les plus éloignées du bus.

Mode RS422

La RS422 est un standard de connexion point à point entre deux équipements. La résistance de terminaison de ligne doit alors être activée sur les deux côtés de la ligne de transmission RS422.

5.4 Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation 18 ... 30 Vdc/env. 1 W

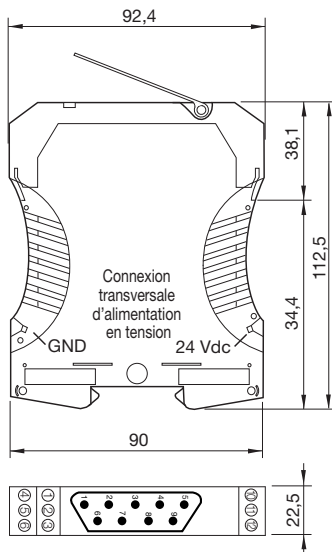
Température de service 0 °C ... +55 °C

Alimentation en tension ressortie par connexions transversales (pontages)

Courant admissible de la connexion transversale # 2 A

(cf. réf. de commande au point 7)

6. Dimensions en mm



7. Accessoires (connexion transversale)

Désignation	Réf.
ZQV 2,5 N/2 jaune	1693800000
ZQV 2,5 N/2 rouge	1717900000
ZQV 2,5 N/2 bleu	1717990000
ZQV 2,5 N/2 noir	1718080000

Repère de connecteur

Désignation	Réf.
WS 15/5 Multicarte Neutre	1609880000

8. Remarques concernant le marquage CE

Les convertisseurs d'interface WDS2 RS232/RS485/422 et RS232/TTY portant le marquage CE sont conformes aux directives 2004/108/CE de l'UE "Compatibilité électromagnétique".

Conformément à la directive CE ci-dessus, les déclarations de conformité CE sont disponibles pour l'administration auprès de:

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Postfach 30 30
32720 Detmold
Tél. +49 5231 14-0
Fax +49 5231 14-2083
e-mail: info@weidmueller.com
www.weidmueller.com



4292540000_IS_WAVEdata.qxd, 429254_IS_WAVEdata.qxd 07.07.201

